

Supplier plant.: 000
-NO: 91014398
Cotarko GmbH
Emdener Str.
50735 Köln

Recipient plant Cust.: 6297977139
-NUMBER: 00030067
Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

SHIPPING ADR: 17551
STOCK.LOC
PT. OF CONSUMPT.:
Ship. type:
CARRIER.....: Collection EXW
-NUMBER:
Shipment Wt.Gros: 0023133

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY SUPPLIER NUMBER	MKV-NUMBER

5314870	2501422192	3007	ST	S/	Speed Gear 3rd (Index -)	550003761402
22.01.18	20.5.00502.00				250 Bari	
001	VP:	1 - Heson	X		522 # Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		487 # Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		483 # Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		469 # Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		423 # Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		334 # Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		289 # Getrag Italien Heson	

5007849225 *183 373*

5314871	2501422992	3987	H ST	S/	Speed Gear rev (Index -)	550003761403
22.01.18	20.5.00503.00				250 Bari	
001	VP:	1 - Heson	X		750 # Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		714 # Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		647 # Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		642 # Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		619 # Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		615 # Getrag Italien Heson	

5007849226 *183 378*

5314872	2501421792	988	P ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003761401
22.01.18	20.5.00504.00				250 Bari	
001	VP:	1 - Heson	X		503 # Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		485 # Getrag Italien Heson	

5007849227 *183 380*

5314873	2501421792	2616	S ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003761401
22.01.18	20.5.00504.00				250 Bari	
001	VP:	1 - Heson	X		515 # Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		492 # Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		483 # Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		458 # Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		360 # Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		308 # Getrag Italien Heson	

5007849228 *183 382*

5314874	2501422992	370	H ST	S/	Speed Gear rev (Index -)	550003761403
22.01.18	20.5.00503.00				250 Bari	
001	VP:	1 - Heson	X		370 # Getrag Italien Heson	

5007849229 *183 384*

5314875	2501422192	459	ST	S/	Speed Gear 3rd (Index -)	550003761402
22.01.18	20.5.00502.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		459 # TBA 520858	

5007849230 *183 385*

***** E N D *****

GR: CHECK QUANTITY: CHECK QUALITY:

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Erdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1022196

11) Recipient 12) Customer number 30067

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 22.01.18 7) Relation number

9) Forwarding agent 10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent

EXW
5x Defekte GEI Behälter

16) Receipt date 17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Tare weight In kg	24) Gross weight In kg
5314870	7	Getrag Ita	3	Forged Parts - rough	652	6911
5314871	6	Getrag Ita	3	Forged Parts - rough	480	5666
5314872	2	Getrag Ita	3	Forged Parts - rough	182	2449
5314873	6	Getrag Ita	3	Forged Parts - rough	511	6512
5314874	1	Getrag Ita	3	Forged Parts - rough	75	555
5314875	1	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	86	1040
25) Total number			26) Volume cdm/loading meters	Total	27) 1986	28) 23133

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges 32) Invoiced value of goods for SLVs
29.966

33) Value of transportation insurance to cover also 34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer 37) Account assignment
38) Means of transport number LB SC 1540/LB SC 922
39) Truck code -1
40) Shipping type HGV (Subcontractor) 41) Settlement key

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party
Above delivery received completely and intact

Date 22.01.18 Time 20:55 Signature
COTARKO GMBH-VERSAND

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp)
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal. conv. Of which were swapped Euro skids Euro wire pal. conv. 46) For forwarding agent

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



Persepolis to VDA Recommendation 4922 Vers. 2, Ausgabe August 1999 (11/05) 16



Seit über ...

50 Jahre



Ludwigsburg, 23.01.2018
Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-000507 vom 22.01.2018



18-000507

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 25.01.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 22.01.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 5314870-75 2 5314871-74 3 5314872-73	11 Anzahl der LM / Nombre des colis 8 7 8	12 Art der Verpackung / Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Getriebeteile
			14 Gewicht, kg / Poids, kg 7.951 6.221 8.961
			15 Umfang / cbm
Summe: 23,00 COLLI Total:		23.133,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen / von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - I-70026 MODUGNO (BA) C.F. e P. IVA 04888850728 presso: WORK s.r.l.s. Via dei Gerani, 5 - I-70226 MODUGNO (BA) C.F. e P. IVA 017758100726	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-000507 empfangen am / Réception des marchandises le GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Datum / Date 26/01/18	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604